

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:  
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IESE ÎN FIECARE ȚI.

Pe unu an 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe an 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

ANULŪ L.

SĚ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrierile nefranțate nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

N<sup>o</sup> 126.

Mercuri, 10 (22) Iunie.

1887.

BrașovŪ, 9 Iunie 1887.

Voimŭ sĚ revenimŭ ađl la enunțiaținea vorbărețului ministru-ordonanță Trefort, ce a făcut'o Țilele acestea înaintea alegătorilor sĚi cu privire la naționalițăți.

După ce le-a vorbitŭ alegătorilor de miseria financiară, care nu se mai pŭte ađl cocoloși și ascunde cu tertipurī și frase șovinistice; după ce a mărturisitŭ că statulŭ se luptă c'unŭ deficitŭ mare, că face mereu datorii, fără ca sĚ aibă veniturī corġpondġtoare, și că cu tŭte datoriile ce le contractġză, multe „interese culturale” nu le pŭte satisface, Trefort a vorbitŭ despre partidele din parlamentŭ.

Mai întăiu de tŭte și-a pronunțatŭ verdictulŭ asupra partidei antisemițilorŭ, esprimăndu'si speranța că acġstă partidă „cum a venitŭ așa se va și duce”. Cumcă Trefort s'a aflatŭ îndemnatŭ a lua în apġrare cu tŭtă căldura cauza Jidovimei nu ne pŭte surprinde, mai întăiu pentru că parte mare din alegătorii sĚi se ținŭ de seminția semitică, apoi fiindŭ că scrisŭ este, că sângele nu se face apă.

Nu totŭ de aceeași simpatia se bucură din partea d-lui Trefort naționalițele nemaghiare. După ce și-a vġrsatŭ foculŭ asupra antisemițilorŭ, a Țisŭ următorele:

„Partida naționalițăților nu e tare în parlamentŭ, dġr în țġră este mai tare; între împrejurări normale ea nu e periculŭsă, dġr între anumite împrejurări pŭte deveni periculŭsă. Naționalițățile trebuie sĚ se convingă în cele din urmă, că statele nu se formġză după teritorii de limbă și că ele au lipsă de-o cultură cu douġ limbi. Dealtmintrelea nimenea nu le face nici o supġrare, nici în privința limbei nici în privința bisericească, celŭ mai vġditŭ exemplu pentru acġsta este organizaținea bisericeilor ortodoxe. Ba pe acġstŭ tġrġmŭ suntŭ apariționi ce nu le-ar suferi nici unŭ statŭ, de pildă că o profesiune își crește pe toți preoții și învățatorii exclusivŭ în streinătate.”

A vorbi de o partidă a naționalițăților în dieta ungară ađl, când afară de căți-va Sasi, abia se mai potŭ strecura ca printre urechile acului unulŭ sġu doi naționaliști în dietă, este unŭ anachronismŭ. Acġsta a sġmțit'o și d. Trefort și de aceea a constatatŭ, că partida naționalițăților este slabă în camera din Pesta, și a adăusŭ iute și de grabă, că în țġră ea este mai tare.

Și într'adevġrŭ, nu trebuie sĚ aibă omulŭ „înțelepciunea” unui Trefort ca sĚ vġdă că, cu tŭte scamatoriile politice ale d-lui Tisza, naționalițățile, cari formġză peste douġ din trei părți ale populaționei statului, nu se potŭ delătura așa numai cu una cu douġ. Voința poporului românŭ, sġrbescŭ, slovacŭ ș. a. este ađl sugrumată, dġr ea esistă de faptŭ și, decă nu se pŭte sġu nu vrea sĚ se manifesteze în dieta ungară, ea cu atătŭ mai tare se sġmte în țġră, unde nemulțămirea și amărăciunea crește pe Ți ce merge.

Fără îndoiġlă, că acġstă nemulțămire și amărăciune a avut'o în vedere Trefort când a Țisŭ, că în anumite împrejurări pŭte sĚ deveni periculŭsă partida naționalițăților.

Astăđl, în împrejurările de față pacifice, căci normale de multŭ nu mai suntŭ, d-nulŭ Tisza își pŭte face plăcerea de a pune tŭte în mișcare spre a împiedeca alegerea deputaților naționaliști, își pŭte face plăcerea de a scŭte din urnă pe mamelucii sġi cu întrebuintarea celorŭ mai nerușinate presiuni și corupțiuni, ba chiar și a forței brutale, dġr ce va fi atunci, când nu vorŭ mai merge tŭte așa de „normalŭ” pe voia atotputernicului ministru-președinte?

La acġsta nu se gġndesce nici Tisza, nici Trefort, Țiua de mâne nu intră în calcululŭ lorŭ, ei suntŭ bunī bucuroși decă mai gġsescŭ

de pe o Ți pe alta atăta creditŭ la marii capitaliști evrei, ca sĚ-și plătġscă dobġndile cele mai neapġrate; în celelalte mergŭ înainte, ca și unii cari jŭcă „va banque”, Țicġndu-și: iġsă unde o eși.

Este acesta lucru cinstitŭ și patrioticŭ? Trefort vede pericolulŭ ce se pŭte nasce pentru statŭ în anumite împrejurări, dġr nici că se gġndesce de a lua mġsurile de lipsă spre a-lŭ delătura. La întrebarea, că de ce partida naționalițăților pŭte deveni vreodată periculŭsă, Trefort nici că și dă silință a mai rġspunde. „Despre cauze”, Țise elŭ cu privire la miseria financiară, „nu e lucru practicŭ a vorbi”. Așa și față cu naționalițățile. Dġr pentru Dumnezeu, cum se va putġ lecuī unŭ rġu, fără ca sĚ se cunŭscă mai întăiu isvorulŭ lui, cauzele adevġrate ce l'au produsŭ?

Nu-i pasă însġ lui Trefort de cauze, elŭ merge înainte și, pentru liniștirea naționalițăților, le sġtuesce sĚ adopte cultura ungară „pe lângă a lorŭ”. Ca și când nu amŭ avġ pe fiăcare Ți probe nenumġrate, că limba și cultura ungară ni se impune numai și numai cu scopulŭ de a sugruma limba și cultura nŭstră și ca și când nu ne-amŭ convinge Țilnicŭ din lovirile și prigonirile neîncetate, că acġsta și nu alta este ținta d-lorŭ Tisza-Trefort.

Pŭte sĚ aștepte dġr aceștia încă multă vreme — și'i asigurămŭ că infinită va fi acġsta — până ce se vorŭ convinge naționalițățile, că fără limba și cultura ungară nu vorŭ putġ trăi. Intr'aceea rġmăne unŭ faptŭ dureros și nerġsturnabilŭ mărturisirea d-lui Trefort, că naționalițățile nu suntŭ reprezentate în parlamentŭ, dġr că suntŭ tari în țġră și potŭ deveni periculŭse în anumite împrejurări.

## Rusia și România.

O telegramă din Viena cu data 18 Iunie cătră „Agenția Liberă” comunică următorele:

Se telegrafiază din Petersburg, că prezența d-lui Hitrowo (ambasadorulŭ rusŭ în București, care a fostŭ în timpulŭ din urmă în Petersburg) a causatŭ o adġncă impresiune în capitala Rusiei. Se manifestă pretutindenī cele mai vii simpatii pentru poporulŭ românŭ, pentru cultura și inteligența sa și în același timpŭ pentru tactulŭ politicŭ ce caracterizează în genere societatea română. Apġciările în privința guvernului, deși suntŭ mai rezervate, suntŭ pline de deferențe (măguliri). Se stăruiesce fŭrte multŭ asupra legăturilor de prietenia ce au existatŭ în totdeuna între Rusia și popŭrele balcanice, precum și cu naținea română. Rusia n'are nimicŭ a cere dela România și nu posedă decătŭ o singură dorință, adġcă sĚ vġdă întărirea independenței României și a întġrinġ ca acġstă țġră relațiuni amicale.

## Conjuraținea grġcă în Macedonia.

Macedonenī sosiți în Sofia istorisescŭ, că în cerculŭ Kostura au descoperitŭ autoritățile turcescġ de acolo o conjurațione grġcă. În fruntea acesteia stġteau metropolitulŭ Kirill din Kostura și corpulŭ învățătorescŭ alŭ scŭlei din localitate. Toți au fostŭ areștați și s'au trimisŭ 200 soldați de cavaleria din Bitolia la Kostura. Se Țice că în intrġrea Macedonia, mai alesŭ în partea sudvestică, esistă comitete revoluționare. Pressa bulgară sfătuesce pe frații bulgari din Macedonia, sĚ nu dea ascultare sunetelorŭ sirenice ale Grecilorŭ.

## Sciri militare.

Francia. Ministrulŭ de rġboiu generalulŭ Ferron a prezentatŭ consiliului de miniștri diferite proiecte de lege militare. Unulŭ din acestea privește crearea a patru regimente nouġ de cavaleria; printr'altulŭ se cre-

ȡză optspreȚece regimente nouġ de infanteria și se sġporesce efectivulŭ companiilorŭ. Aceste proiecte de lege se vorŭ presenta în sġptġmăna acġsta camerei.

Serbia. Guvernulŭ sġrbescŭ a hotărġtŭ ca în districtulŭ dela graniță Topica-Vranje sĚ introducă instituționi după felulŭ fostelorŭ granițe militare austriace. Locuitorii primescŭ uniformă, arme și echipamentŭ dela erarŭ și suntŭ cu totulŭ scutiți de dare în schimbulŭ îndatoririi de a apġra granița contra năvălirilor arnăuțescġ. Poporaținea dela graniță înarmată se organizează milităresce. Ministrulŭ de rġboiu a fostŭ însărcinatŭ cu executarea acestei decisiuni. Totodată s'a înmănatŭ Porții o energică notă de protestare contra năvălirilor arnăuțescġ.

## Alegerile de deputați pentru dieta ungară.

B.-Huedinŭ, în 17 Iunie 1887.

În 17 ale curente pre la 11 ŭre a. m. în lipsa unui contra-candidatŭ opoziționalŭ fŭ aclamatŭ candidatulŭ partidei guvernamentale contele Bănyfy Bella.

Pentru ca sĚ se scie alŭ cui reprezentantŭ are sĚ fiă susŭ lăudatulŭ deputatŭ notezŭ aci, cumcă la actulŭ alegerii (recte aclamării) nu luară parte dintre alegătorii maghiari din Huedinŭ nici unulŭ afară de funcționarii publici, ġr dintre cei din jurŭ cu excepținea biraelorŭ și juraților fŭrte puțini. Precum se vede, începe a se satura de binecuvġntările constituționalismului actualŭ maghiarŭ chiar și populaținea maghiară.

Precătŭ de puțini au fostŭ însġ alegătorii din viața lui Arpadŭ, pre atătŭ de numeroși au fostŭ cei din viața lui Iuda. Te credeai în mijloculŭ Palestinei vġdġndŭ acġstă imponentă obște perciunată și te cuprindea unŭ disgustŭ și amărăciune fără margini reflectăndŭ la rolulŭ și importanța ce li s'a creatŭ acestorŭ venetici în acġstă nefericită țġră, și cum aceste esistențe problematice sciu a se folosi fără scrupulŭ și conșiență de tŭte mijlocele numai spre a putġ esploata negenați și mai departe populaținea băștinașe ce a întemeiatŭ și susținutŭ cu averea și sângele sġu în cursŭ de atăția secolŭ acġstă țġră. Alŭ acestorŭ „nobili” fii ai lui Israelŭ reprezentantŭ are sĚ fie deputatulŭ aclamatŭ în cerculŭ Bănyfy-Huedinului.

Spre lauda inteligenței române din acġstŭ cercŭ fie Țisŭ, că cu excepținea cătorva rġtăciți fără de principii și convicțiuni și a notarilorŭ, a datŭ dovadă că e conșci de interesele nŭstre naționale și prin conduita ei bărbătescă a contribuitŭ la rġdicarea valŭrei concluserorŭ conferinței nŭstre naționale din Sibiu în fața adversarilorŭ nġmului nostru. Cu deosebire însġ preoții și docenții tractorilorŭ protopopesci gr. cat. a Morlacei și Almașului mare au observatŭ strictŭ pasivitatea decretată și au luminatŭ și poporulŭ incredințatŭ conducerei lorŭ încătŭ mai numai juđii comunali s'au pututŭ vede la acġstă alegere, dġr și aceștia aprŭpe toți fără dreptulŭ de alege și terorizați, precum de regulă se întġmplă, prin pretorii lorŭ.

Nu este însġ pădure fără de uscături, așa și în sîmulŭ inteligenței nŭstre din acġstŭ ținutŭ se află de aceia, cari sġu că suntŭ preste mġsură ignoranți, sġu intru atăta și uită de demnitatea lorŭ personală, încătŭ nu se sfiescŭ a se pune în servițiuŭ unei cauze streine poporului românescŭ din a căruī muncă și sudŭre se hrănescŭ.

Mi ținŭ de datorință sântă a descoperi pre acġstă cale naționei nŭstre numele acestorŭ degenerați fii ai sġi și încă cu atătŭ mai vġrtosŭ, căci cu toții facŭ parte din preoținea și dăscălimea nŭstră, și apoi au căutatŭ sĚ compromita cauza națională între nise împġgiurări, încătŭ nu potŭ invoca spre ușurarea conșienței lorŭ nici măcarŭ împrejurarea de a fi cădŭtŭ jertfă poștei după avere lumescă, căci precum am pututŭ sĚ mġ informezŭ nu au fostŭ tentați în acġstŭ sensŭ. De altmintrelea domniile lorŭ mai bine vorŭ fi sciindŭ.

Precinstitele nume pe cari rogŭ ca publiculŭ românescŭ sĚ și le insemne bine suntŭ: *Gavrilŭ Cureau*, preotŭ gr. or. din Dolu. Acġstŭ „bunŭ” păstorŭ nu s'a mulțămġt a compromite conclusele conferinței nŭstre naționale și numai prin prezența sa în calitate de alegător, ci lipsa de pudŭre l'a dusŭ atătŭ de departe, încătŭ a primitŭ a fi unulŭ din deputații ce au predatŭ contelui Bănyfy man-

datul de deputat. Incolo a fost pus și d-sa ca un domn pe perinile calei, care a dus deputațiunea la cvartirul contelui. La întorcere însă, după ce adevărat „maurul” și-a implinit slujba, a fost dat afară din calăscă și pus lângă cocisul spre risul și batjocura streinilor, cari cu un zimbet desprețuitor și între hohote batjocoritoare priviră această rușinosă scenă. Vă puteți închipui ce desgust a trebuit să cuprindă pe Românii adevărați și de onoare, cari au fost martori ai acestei scene revoltătoare pentru densii.

Un altă genia rău alu națiunei a fost bătrânul preot gr. or. Roșca din Tâmbașia. Acest „venerabil” părinte pentru necinstirea în mod flagrant a cărunțelor sale, nu e vorbă, a fost bogat remunerat prin o prea „grațiosă” strângere de mână, cu care l'a „onorat” „ilustrul” deputat.

Urmază apoi desertorii naționali: *Cămpianu* preot gr. or. din Cendermal cu fiul d-sale docente tot acolo; *Boșescu* preot gr. or. din Nadeșul rom.; *Ioan Chifa* preot gr. or. din Hida și răsucitul preot gr. cat. *Stefan Bercianu* din Ogruțiu; în fine întunecătorii de popor, docenții din Pusta St. Mihai *Ioan Andreiu* și cel din Miloan *Ioan Duca*.

Se înțelege că toți aceștia drept răscoală finală consumară pre lângă bilete de invitare cu deplină liniște sufletească a omului ce și-a terminat cu succes afacerea câte un prânz gratuit. Nu ne putem mira indestul cum acele bucate drept răsplată a vândărei intereselor noastre naționale nu li-se opresc în gât.

Oftându din inimă curat românească, ca acestea să fie ultimele aparențe degenerate și decăzute dela înălțimea chiamării lor în sinul inteligenței noastre din acest cerc, încheiu asigurându-Vă de deosebita mea stimă și considerațiune.

I. P. M.

#### Din Comit. Solnoc-Dobêca, 17 Iunie 1887.

Alegerile de deputați în cele 7 cercuri electorale ale municipiului de model „Solnoc-Dobêca” au fost fixate pre 17 a. l. c. Cu această ocaziune voiesc a aduce la cunoștință on. publică cetitorilor români decursul alegerii în cercul electoral al Lăpușului unguresc. După ce aici contra-candidat nu a pășit, s'a ales cu aclamațiune de deputat guvernamental pre periodul de 5 ani: br. Carol Bornemisza. La alegere au participat vre-o 3-400 inși — din 2500 alegători. — Alegători au fost cam 100, între cari: notari, subnotari, juși, subjuși, jurați, prea puțin plugari, Lăpușeni maghiari ca corbii albi, — fiind toți opoziționali cu excepțiunea dirigătorilor, — 32 (treizeci și doi) slugarnici preoți români și 4 învățători, er restul cōda nației românești strinși și culeși și aceia cu forța din case și de pre strade. Preoții participanți sunt următorii:

I. Din tractulă prapescă gr. or. vechiu al Lăpușului: 1. *Samuil Cupșia* din *Cupșien* cu clica sa; 2. *Gavril Nodișiu* din *Costeni*; 3. *Todor Buda* din *Ungureni*; 4. *Ales. Perhaișia* din *Libotin*; 5. *Dionisiu Filip* din *Libotin*; 6. *Ioan Herman* din *Rogoz*; 7. *Ioan Perhaișia* din *Suciu inferior*; 8. *Petru Manu* din *Boeren*; 9. *Aron Cosma* din *Rohia*; 10. *Ilie German* din *Poiana Porcului*; 11. *Nicolau Herman* din *Masca*; 12. *Todor Herman* din *Masca*; 13. *Ioan Perhaișia* din *Borcut*; 14. *Ioan Bodea* din *Dobrișnaș*; 15. *Pavel Griguișia* din *Stoiceni*; 16. *Augustin Herman* din *Văleni*.

N. B. I. „Cinstiții părinți S. Cupșia din Cupșien, Ioan Perhaișia din Suciu inferior și Nicolae Herman din Masca au fost în 12 l. c. și la conferința națională din Lăpușul unguresc și s'au dechiarat, cu mâinile pre inimă, pre lângă odihna sufletească și liniștea conștiinței, de bun Român, aderând la pasivitate. Judece acuma lumea, ce omeni de caracter sunt sfinții lor! Scirea despre *Ilie German* din *Poiana Porcului* din No. 119 al „Gazetei” în corespondința „din com. S. Dob.” o desmintă, pentru că el nu fusese morbos, ci era la jidan sub o laiță. *Augustin Herman* din *Văleni* e de curând ales de preot, der ca necăsătorit, nu e nici hirotonit; în sperare că va fi sfințit mai aspru ca alții, a început a rōde câte un os; firesce că calconsăngean al părintelui Cupșia, nu pōte altcum. Despre conferința vă voui raporta.

II. Tractulă prap. gr. or. *Chior*. 1. *Sovre Janos* din *Cărbunari* cu hada sa; 2. *Ioan Ciocașiu*, — cu penă în pălărie — din *Cărbunaș*. 3. *Ales. Pop* din *Berinișia*. 4. *George Pasca* din *Curtuișiu*. 5. *Ales. Ciocașiu* din *Făuresc*. 6. *Ilie Șovre* din *Trestie*. 7. *Eftenie Bolbos* din *Ciocotișiu*. 8. *Todor Șovre* din *Fănașie*.

N. B. II. În confuzia ce înduraseră „cinstiții” preoți în urma unui vehement orcan ce se iscase prin Lăpușiu, puneau penele în pălării tot întorse, așa că părintele protopresbiter era cu ea înainte, er păstorul I. Ciocașiu cu ea înderăt; nația ungurescă ridea și înjura că ocărăscu „cormanul” (kormany) său că, în starea normală nu sciu ce facu dîcend: „szegény oláh páczio megfosztjok”!

III. Tractulă prap. gr. cat. al Lăpușului unguresc: 1. *Ilie Buda* din *Ungureni*. 2. *Vasiliu* (nu Ioan) *Filip* din *Lăp. româneșc*. 3. *Iosif* (nu Ioan) *Nemeș* din *Lăp. rom. coop.* 4. *Ioan Griguișia* din *Dobricul Lăp. Cioren*. 5. *Ioan Buheșel* din *Cernesc*. 6. *Alex. Pop* din *Cernesc*. 7. *Iacob Simon* din *Copalnic*. 8. *Gabriel Simon* din *Preluca*.

N. B. III. Rătăciții părinți: *Iosif Nemeș* și *Ioan Buheșel* sunt aspirații la parochia vacantă *Seplac* de lângă *Gherla* și în sperare, că fi solgăbirul va stăruși li-se confere, alergaseră la Lăpușiu.

NB. IV. În corespondința „din com. Soln. Dobêca” Nr. 119 al „Gazetei” s'a strecurat o erōre cu privire la d. preot gr. cat. *Grigore Popescu* din *Suciu inferior*. D-sa, e drept, că la cetirea programului a fost de față, — venind la Lăpușiu în alte cauze, — der ca bărbat harnic, devotat cauzei naționale, trecend cu vederea unica erōre în viața sa, mă rog de on. publică cetitorilor români a-l considera de rectificat și șters dîntre cei rătăciți.

NB. V. Părintele *Filip* are nisce intențiuni, cari pe rătăcițele căi ce apucă, nu și-le va realiza în veci. Din contră ca bărbat constant, devotat cauzei naționale va fi iubit și onorat și de poporul care-l nutrește, și va însufla respect și stimă și contrariilor națiunei nōstre.

Numele nenorocite ale celor 4 învățători, ca ale unor indiviși necualificați politicesce le retac, până la altă ocaziune. (Dă-i pe față. — Red.)

Așa decurse actulă alegerii de deputat în Lăpușul unguresc. Preoții de sus, nevoind a ține strinsu la ceea ce avem mai sacru: respectarea dreptului național au mers la urnă și apoi și-au petrecut depărtându-se unii în o stare, pe care se n'o invidieze nimenea.

Reflectez, că în acest cerc locuesc aprōpe la 31,000 locuitori exclusiv numai Român, căci numărul Ungurilor și Evreilor abia dă neînsemnata cifră de 2000. Cu tōte astea s'au lăsat a fi trași și împinși de Evrei și de subpașalele lui *Banffy*. Itușine și eră rușine unor asemenea preoți! Onore tuturor acelor inteligenți, mare număr de plugari, cari n'au luat parte la alegere, și conducători ai poporului român de pe aci, cari conșcii de chemarea lor urmăză căile dreptu croite și curățite de capii nației române, cărora și eu ca un simplu cărturar le doresc: an mulți și putere, ca să ducă la îndeplinire postulatele nōstre. Trăescă marii nōștri bărbai devotați cauzei naționale!

Rog și pe celelalte diare a reproduce această corespondință barem în estras!

Privighiatorul.

## SCRILE DILEI.

De sub pōla Meseșului ni-se scrie, că în cercul electoral al *Zelăului*, înainte de alegeri nu era și, în care se nu fiă duși în cărciume țeranii alegători români chefuind în contul candidatului de deputat guvernamental *Lörincz*. Acest *Lörincz* însoțit de câte un argat al său cutriera satele românești, folosind cele mai nerușinate mijloce pentru coruperea alegătorilor și pentru spargerea solidarității între Români. Oferte bănești, oferiri de posturi, beuturi, tutun și țigari cu sutele de pachete, cu de acestea se storceau voturile dela omeni. S'au împărțit în public banii pentru fiă-care alegători câte 2 fl. Unu învățator român fu imbiat cu 10 fl. der, spre onorea lui, i-a respinsu cu indignațiune.

—x—

În sala, în care se făcea alegerea de deputat a cercului II electoral din *Clușiu*, a intrat un Ungur neaoș, cu mustățile răsucite. Președintele l'a întrebat: „Pentru cine votezi?” — „Pentru *Dumneșeu*”, răspușe Ungurul. — „*Dumneșeu* nu este candidat”, dîse președintele. — „Nu?” replică cu mirare Ungurul, „atunci n'avem la ce mai sta de vorbă”, și cu acesta eși din sală supărat. — Asta o spune „*Kolozsvár*”. Faptul însă e caracteristic. Bietul Ungur s'a convins, că singur *Dumneșeu* îi mai pōte scăpa de miseria și că numai lui i-ar mai da votul, decă cu puțință ar fi.

—x—

În anulă acesta a cheltuit comuna *Brașov* 108 fl. pentru nimicirea gândacilor de *Maiu*. Unu litru de gândac s'a plătit cu 1 cr. Prin urmare s'au nimicit 10,800 litri cam cu câte 380 gândaci de litru, cu totul 4,104,000 gândaci de *Maiu*.

—x—

La 30 Iunie n. se va ocupa prin alegere postulă de solgăbiru al cercului *Mercurea*, care e împreunat cu 700 fl. lăfă și 150 fl. bani de cvartir. Petițiunile timbrate și corect instruate se adresază până la 29 Iunie la vicespanatul din *Sibiu*.

—x—

După cum arată listele oficiale de restanțe ale imprumutului loteriei orașului *Buda*, în cele 33 sortiri fă-

cute până acum au rămas neridicate două câștiguri principale de câte 20,000 fl. ce au căzut pe numerii 22533 și 25352.

—x—

*Tinerimea română* din apropierea *Teușului*, grupată în giurul cetățenilor români din acest opid, va da o „petrecere de vēră” Lună în 11 Iulie st. n. a. c. în „*Bercul grănițelor*”, eventual în „*grădina de vēră*” a lui *Sam. Löwe*. Venitul este destinat pentru ajutorarea ambelor școle gr. cat. din *Teuș*. Inceputul la 2 ore după amez. Prețul intrării: de persoană 50 cr., de familie 1 fl., de familie peste 3 membri 2 fl. Pentru comitetul arangiator: *Stefan Crișan*, președinte, *Elrem Rațiu*, cassar, *Stefan Bretoiu*, controlor. — Suprasolviri și oferte mărinimose se primesc cu mulțămită și se vor chita pe cale diaristică.

—x—

În trenul *Budapesta-Predeal* a murit Sâmbătă un călător necunoscut, care se suise în tren în *Budapesta*. Mortul, în posesiune căruia s'au găsit numeroase, prețioase și 352 fl. bani gata, a fost dat jos din vagon în *Teuș*.

—x—

Despre nenorocita întâmplare ce ni s'a împărțit er printr'o telegramă din *Paks*, se dau următoarele amărute: În 18 Iunie n. dimineața plecară peste 300 peregrini, bărbai, femei și copii, din *Paks* ca să jmărgă la *Calocca*. O furtună ce se ridică pe *Dunăre* răsturnă plutele și peregrinii căzură în apă. Telegrama de erl ni-a comunicat că numai 127 au fost scăpați.

—x—

*Academia musicală-declamatorică*. Măne-seră *Mercur* în 22 Iunie n. se va da, în favoarea reuniunii de infrumășare a *Brașovului*, în sala hotelului Nr. 1 *Academia musicală-declamatorică* a actorului și cântărețului curții imperiale ruscă d. *L. de Ernest* cu concursul capelei orășenești din loc sub conducerea personală a d-lui măiestru al capelei *Anton Brandner*. Programul: 1) *Overtură* din opera „*Zampa*” de *Herold*, executată de orchestra capelei orășenești. 2) *Christofor Columbus* baladă de *L. A. Frankl*, predată de *L. de Ernest*. 3) *Dialog* între *Oboe* și *Clarinet* cu acompaniare de orchestra de *Hamm*. 4) *Poesii umoristice* de *Baumbach*, predate de *L. Ernest*. 5) *Allegretto* tesa II. a simfoniei a 8-a de *L. de Beethoven*, executată de orchestra capelei orășenești. 6) a. *Cântec* din opera „*Cornistul din Săkingen*” de *Nessler*, b. *Romanță* din opera *Dinohrah* de *Meyerbeer*, cântate de *L. de Ernest* acompaniat de orchestra. 7) *Menuetto* de *Bocherin* pentru instrumente cu corde. 8) *Lumea femeilor și iubirea femeilor*, prelegere glumită după diferiți autori, predată de *L. de Ernest*. Inceputul la 8 ore sera. Biletele în librăria *Zeidner* și sera la cassă.

Despre succesele d-lui *Ernest* în *Rusia*, unde teatrelor germane le merge mai bine chiar decăt în *Vienna*, necum se mai vorbim de *Ungaria* și *Ardeal* unde abia există, avem raporte că d-nii *E. Possart* director în *München* și *L. de Ernest* dela teatru reg. din *Praga*, în timp de trei luni cât au jucat în *Mosca*, *Charkov*, *Kiev* și *Odesa* reprezentând tragedii clasice au avut un venit total de 100,000 ruble. D-lui *Ernest* e Sasu din *Ardeal*, născut în *Sibiu*, cumnat cu avocatul *Jekel* din *Brașov*, și și a câștigat renume dramatic în *Germania*, *Austria*, *Rusia* și *America*. În 1876 în jocul său la *Burgteatru* din *Vienna* a făcut senzație. E de dorit ca publicul nostru brașovean să nu pērdă ocaziunea a admira un artist de renume, de cari rareori avem fericirea să vedem producându-se la noi.

## Desființarea Academiei de drepturi din Sibiu.

*Mercur* în 15 Iunie n. la 11 ore din și s'a închis sērbătorește *Academia de drepturi* din *Sibiu*. În sala de propunere Nr. 1 împodobită cu frunză de stejar și cu plante de ornamentare se adună pe lângă mica grămăjoră de ascultători de drepturi, mai mulți veterani, cari ascultaseră la *Academia* în tinerețe, mai departe ca reprezentant al orașului *Sibiu* primarul *Hochmeister* și directorul de poliție *Drotleff*, spre a da desființatei școle de drept ultima onore. După ce directorul *Academiei*, *Dr. Alois Sentz*, deschise festivitatea, se su profesorul *Dr. Stefan Fölkel* pentru ultima oră pe catedră. Intr'un discurs plin de avent făcu istoricul dezvoltării *Academiei* și încheiă dîcend că acest institut nu și-a căutat patriotismul nici în arangearea de demonstrațiuni politice, nici în imprăștierea urei său desprețului contra altor naționalități, ci că profesorii lor de drept s'au nisuit totu deuna a promova între ascultătorii de diferite naționalități iubirea și stima reciprocă, și a deștepta și desvolta simțul pentru lege și drept. După profesorul *Fölkel* vorbi *can. juris* *Lurtz* din *Brașov* mulțămind *Universității* săsesc și consistoriului suprem de conf. augsb., care au întemeiat *Academia*, guvernului împărătesc, care a luat in-

stitutul în mâinile sale, precum și ministerului unguresc de culte și instrucțiune, care a administrat Academia până în ziua desființării ei, orașului Sibiu, care a adăpostit atât de amical pe ascultătorii de drept străini, în fine colegiului profesorilor, cari au mijlocit ascultătorilor cultivarea lor științifică specială și fără prejudecii le-au stat în ajutor cu sfatul și cu fapta. Cuvântul de încheiere îl rosti directorul Sentz asupra cugetului, că această Academia de drept pierde, ce e drept, dar fructele cele bune ce le-a produs, vor rămâne. După acesta se încheie matricula prin subscrierea colegiului profesorilor. La ora 1 simplă der demna festivitate se ține. Cuprins de simțământul celei mai adânci dureri părăsi auditoriul sala Academiei de drept, care a căzut jertfă disgrăției timpului. („Sieb. D. Tgbl“)

„Ellenzek“ însoțesc scirea despre închiderea Academiei cu următoarea observare într-o ureche, der caracteristică pentru preinșii civilizației ai Orientului: „Cu acesta s'a desființat Academia din cestiune, pe care a futemeiat-o sistemul lui Bach pentru promovarea nșuinelor de germanizare. *Requiescat in pace!*“ — Asta o dice foia lui Bartha Miklăuș, care precum spune „H. Z.,“ a studiat drepturile la aceea Academia, fără ca — *uti figura docet* — să fi fost germanizat.

### Afaceri locale.

În adunarea de Mercuri, săptămâna trecută, a reprezentanței orașenești s'au tratat între altele următoarele obiecte:

Președintele împărtăși, că ministerul a aprobat facerea unui împrumut de 65,000 fl. pentru întempiarea cheltuelilor administrării forestiere în Scele. — Protonotarul ceti pe acei viriliști, cari au fost trimiși ca reprezentanți din partea corporațiilor și veduvelor îndreptățite. Doisprezece din ei n'au făcut usul de dreptul lor, la doi încă n'a expirat termenul. Netrimțându-și aceștia reprezentanți, se vor concherna bărbați de întregire, cari urmază. — Teochar Alexi interpelă pe președintele (primarul) decă e dispus a regula instituția vecinilor printr'un statut or eventual a o înlocui printr'o alta asemenea instituție. — Președintele răspunde că magistratul de mult timp se ocupă cu acesta cestiune și că în ședința următoare va da lămuriri. — Urmă o interpelare a lui Karl Schuster despre devastarea pădurilor în Postovaru prin cari (insecte), apoi a lui Karl Schnell asupra dărimării podului de peste pârul din livada poștei, anume decă s'au cerut lămuriri dela oficiul orașeneș de construcțiuni și decă nu cade în sarcina acestuia nici o vină.

Veni la rând ordinea de zi. Magistratul propuse și adunarea primi, ca să cumpere comuna locul din dosul casarmei de artilerie cu 565 fl. și apoi să-l ardeze comanda de corp din Sibiu cu 5 procente pe an din prețul cumpărării, spre a-l folosi ca arenă pentru artilerie. — Se acceptă cumpărarea unei livezi în pădure lângă Vlădeni în mărime de 1045<sup>o</sup> cu 45 fl. dela George și Paraschiva Stăncioiu. — O desbatere mai lungă provocă propunerea d'a se face împrumutul de 65,000 fl. pentru acoperirea cheltuelilor de administrație deja făcute și ce se vor mai face pentru pădurile secelene. Cheltuelile acestei administrații forestiere s'au urcat dela 1883 până la finele lui Septemvre 1886 la cifra de 49,989 fl. 50 cr. Dela Secelea au încurs însă ca restituiri numai 4627 fl. 69 cr. Pretențiunea orașului era decă 45,361 fl. 81 cr., care au trebuit să se acopere din casa orașului. S'a primit propunerea comisiei permanente, da se face o anticipație contocurentă de 45,000 fl., ce se vor plăti în anuități cu adansul repres. Alexi, ca datoria conto-curentă după încheierea pactului cu Secelea să se transforme într'o datorie consolidată. — Se primesc invoiala propusă de comitetul creditorilor masei de concurs „G. Türkliu“ (afacerea morii) d'a se anula contractul de arândă și d'a se sista deocamdată licitarea ordonată judecătorește. — Se primesc propunerea d'a se arândă pe 15 ani cu 800 fl. pe an postovarului Carol Tellman și soț mōra orașului la Timișul de jos, pentru a întocmi o țesătorie. — Ca bărbat de încredere în comisiunea de măsurare a dării se alege, în locul lui Iosef Vasady numit de minister membru, predicatorul Gustav Schiel la propunerea magistratului. — La propunerea magistratului și a comisiei permanente se decide a se declara, că nu se pōte sprijini însărcinarea — care ministrul justiției o acceptase — consilierilor magistratuali Alexius și Schnell sēu a judelei comunale cu agendele judelei de pace. (Cel dintăiu a refuzat, alu doilea a pus condițiunea să fi numit consilier magistratuali definitiv, alu treilea a declarat că e prē încercat cu lucru.) — O lungă desbatere provocă propunerea mai multor reprezentanți comunali, d'a se delătura din piața mesele schimbătorilor de bani. S'a primit apoi propunerea magistratului, d'a se înlătura aceste mese cu ziua de 1 Octomvre 1887. Se acordă odată pentru totdeauna poliștilor Iosef Weber 300 fl. și lui Florea Munteanu 150 fl., er pădurarului Ionu Micu o aprovizionare de 8 fl. 10 cr. pe lună, din cauză că toți trei, fiind infirmi, nu mai pot face serviciu.

### Dela adunarea generală a „Reuniunii învțătorilor rom. gr. c. din jurul Gherlei.“

Borșa clușiană, Iunie 1887.

(Fine.)

Esamenul. Culmea sērbătōrei a format o esamenul cu copii de scōlă. Ar trebui să scriu un tractat întreg din didactică, decă a'și vrea să arētă adevărata

însemnătate și marele folos ce-lu au esamenul scolastic — mai ales la noi Romānii. Der mă indetulesc numai a întări, că fiind ținta cea de pe urmă a esamenelor cultivarea tinerimei și a poporului românesc în general, dēsele se pot numi de termometrul inclinațiunii și aplicabilității Romānului spre învțătură, precum și alu puterii sale de viață mai ales în ochii străinilor. Acestu momentu n'ar trebui să-l pierdă din vedere nici unu factoru scolastic românesc și chiar din motivul acesta ași fi dorit din totă inima, ca de o parte să se fi putut ține acestu esamen sub cerul liberu, er de alta să se fi participat la dēnsul ceti puțin toți protopopii ca inspectorii, toți preoții, ca directorii scolari, cu toți învțătorii lor de pe teritoriul acestei vaste reuniuni, pentru de a se fi informat cum se cade, ce influență salutară în tōte direcțiunile pōte avē unu astfel de esamen asupra țeranului nostru sētōs de lumina.

Scōla destul de spațioasă, curată, împodobită cu icōnele Mântuitorului și Maiestăților Sale împērātul și împērătēsa, cu verdețuri și cununi de flori, a fost de astădată prea mică pentru cuprinderea publicului. S'au esaminat 67 scolari în fața corpului învțătoresc precum și a întregu poporului din comună în frunte cu d. br. Banffy Ernō — unulu din omenii iubitorii de cultură, seculu frumosu inteligentū întregu în frunte cu stimata și multu simpatica dōmnă protopopēsă de Lemény. Atențiunea privitorului era atrasă mai ales de nenumăratele mame cu mândrii lor pușori în brațe, înghesuite până aproape de presidiu. Esamenul s'a putut începe numai la 3 ore, der cine nu și-a ocupat locu în scōlă de pe la 1 oră, la începere nu mai putea străbate.

Când, intrând în scōlă, la 3 ore, am dat cu ochii de atăta mulțime, erau ca gândul și cu inima la viitorul celu de aur, cum căută poetul, ce trebuie pentru acestu popor multu cercetat să se ivēsc în timpii următorii. —

Esamenul se începe cu „Impērate cerescă“ cântat ca de corurile āngeresc cu precisiune rară, după care esamenul s'a continuat amēsuratū programei cu tōtă punctuositate. Principiul „concentrațiunei învțămentului“ nu s'a satisfăcut în deajunsu, altcum ținuta învțătorului, bucuria scolariilor, curăț ca porumbei, răspunsurile lor sigure și fără picu de șovăire din tōte obiectele de învțămentu, pronunțare precisă în vorbire ca și în cetitul logicu și esteticu, predarea trilogului „superstițiile“ prin trei scolari, rezolvirea de rostū promptă a problemelor aritmetice, puse scolariilor tōte prin prof. primaru de preparandiă Bōrgovanu tōte, tōte decurgeau încătū unii din ascultători, nededați a auți astfel de răspunsuri își șopteau, că scolarii au roluri, (ca la unele esamene pretinse academice!) Acēstă împrejurare îndemnă pe presidiu a esamina însuși, ceea ce bravul învțătoru — consciu de ceea ce sciau scolarii sēi — cu unu simpaticu surisū pe buze concesse cu plăcere.

Entusiasmul ajungea la culme, când micuți āngerași — la semnul datu de învțătorul lor, să ridicau de odată ca la comandă unulu ca unulu, ca cei mai dresați ostași — își esecutau în coru piesele resfirate printre feluritele obiecte de învțămentu. Căci trebuie să însemnām, că d-lu Bārbosū este unu bunu cântărețu și apoi și pe scolarii sēi i-a sciutū instrui atătu în cântările bisericesc, câtū și în cele naționale, încătū corul bāteilor sēi pōte servi de modelu multora de prin oraș. Veselia și mulțumirea părinților precum și a poporului întregu le puteai ceti de pe lacrimile de bucurie ce vedeai, că lusesc în ochii lor.

Mi-i prea scurtu timpul, d-le Redactoru. pentru de a-ți pute însira totu ce mi-a cuprinsu mintea și mi-a pētrunsu inima în ziua acēsta, carea o potu numi fără picu de șială una din cele mai frumoșe, din câte am petrecut, de când muncesc și eu ca unu simplu țileru în pământul înțelinit alu culturai multu încercatului nostru popor. Succesul forțe indetulitor alu acestui esamen l'a constatat și comisiunea din sinul corpului învțătoresc, anume instituită pentru raportarea asupra-i.

La sfērșitū scolarii s'au premiatu cu toții cu cărțile potrivite, rechiste de scrisu, și bani la care a contribuit d-lu br. Banffy cu 5 fl., precum și tōtă inteligința și poporul credinciosu, care cu câtū a putut.

M'am despărțit de scōlă și cu mine cred că totu publicul asistentu, cu convingerea, că decă toți frații învțători își vor implini chiamarea ca d-lu Bārbosū, decă toți preoții romāni își vor educa și lumina pe credincioșii lor în modul și mēsură d-lui Lemenyi, deșarte sunt unelirile, zadarnice sunt smintitele încordări ale puternicilor țilei de a desbrăca poporul romānu de limba, obiceiurile și tradițiunile sale, pentru că precum stānca de granitū din oasele milenare ale falnicilor Carpați îndurā tōte furtunile țimpului a totū nimicitoru, așa și coloniile falnicei Rome, aședate pe aceste locuri eternu infloritōre, vor sta, vor rămān neatins de șovinismul scintitū, ce amenință totul cu nimicire și pustire: vor rēsări în vlăstări totu mai mândre și

se vor pface în cedrul puternicū alu poporului și senatului romānu. Caj. Grachū.

### Tērgulū de porcī dela Severinū.

Guvernul romānu a construitu în orașul Turnul Severinū unu tērgu de porcī și totu unu asemenea tērgu se construesc acuma la Constanța, în Dobrogea. Deja s'au adus mai multe mii de porcī la tērgulū din Turnul Severinū, care se va deschide la 15 (27) Iunie c.

„Acestu tērgu, — scrie „Curierul Financiaru“ — prin construcțiunea și organizarea sa, se pōte considera în linie cu cele mai bune tērguri din Europa. Steinbruchulū din Ungaria, care era fără rivalu, astăzi își gāsesce în Severinulū din Romānia unu rivalu cu atătu mai puternicū cu câtū ingrășarea și întreținerea vitelorū este mai puțin costisitor decătū la Steinbruch și cumpărătorii din Germania gāsesce multu mai marī advantage de ași procura vitele din tērgulū nostru. Eftinătatea acēsta singurā compensēză indoitū și întreitū diferența transportului fie pe apă fie cu drumul de feru dintre Severinū și Steinbruch. S'a obiectatū de unii, că Ungurii pentru a protege Steinbruchulū ar împedica transitulū vitelorū nōstre pe căile ferate. Acēstă obiectiune nu pōte fi serioasă.

Compania căilor ferate Austro-Ungare a perdutū deja anul trecutū 1,200.000 florini după urma transportului de vite din Romānia, pentru a nu mai aveā poftă să suferē și anul acēsta o asemenea pagubă. Admițēndu totuși că Ungurii ar împedica transitulū vitelorū nōstre pentru Germania pe căile lor ferate, nu trebuie să se uite că avemū calea Dunărei până în inima Germaniei, care nu este teritoriu ungarū ci cale neutră internațională, și nimicū erāși nu pōte împedica pe cumpărătorii germani de ași face cumpărările la Severinū și ași transporta vitele pe apă cu șlepurile companii Austro-Ungare de navigațiune pe Dunăre, construite însănsu pentru acestu scopu.

„Din tōte punctele de vedere decī tērgulū dela Severinū presintă atătea advantage asupra Steinbruchului încătū totulū ne autoriză a spera într'unu succesu din cele mai brillante, și a înscrie unu nou factoru pentru dezvoltarea și inflorirea comerțului de vite pe cale sistematică și după unu regimū europēnu.“

### Avisū.

Interesații suntū avisați, că terminulū de concursu (publicatū în Nr. 106 alu „Gazetei Transilvaniei“ pe pagina IV) la postul de cassarū la înființandulū institutū de creditū și economii: „Silvania“ s'a prelungitū până la 15 Iuliu a. c.

Șimleulū Silvaniei, 12 Iunie 1887.

Pentru direcțiune:

A. Cosma, directoru esecutivū.

### SCRİ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

PESTA, 21 Iunie. — În Cașovia a fost alesu Jokai cu 125 voturi majoritate. După anunțarea rezultatului, partida contrară cutrieră stradele chiuindū, strigandū, spārgēndū ferestrele și făcēndū escese. Prin intervenirea miliției se restabilū liniștea.

În Sasca cădū Vincențiu Babeșu față cu Asboth.

BERLIN, 21 Iunie. — Însenătoșarea împērātului face progrese favorabile.

TIMIȘORA, 21 Iunie. — Proprietatea Ruma a contelui Pejacevici cuprindēndū 64,000 jugere a fostu cumpērată de regele Belgiei ca darū pentru prințulū de corōnă.

### DIVERSE.

Toți surdī. — Foile spaniole istoricescū cu tōtă serioșitatea următōrea hazliā pertractare judecătōrescā ce s'a ținutū în zilele acestea înainte curții cu jurați din Madridū. Era vorba de o acuzare ridicată de o femeie căreia i se furase nisce lucruri. Președintele (cātră acusatōre): „Ce etate ai?“ — Acusatōrea: „Nu mi mai aducū aminte.“ — Preș.: „Ce dici?“ — Acusatōrea: „De sigurū, credū că a fostu la 4 Februarie.“ — Preș.: „Mi se pare că nu ne înțelegem, bună femeie!“ — Acusatōrea: „Da, se pōte că a fostu și o altă zi.“ — Apērātōrulū în sfērșitū face pe președintele atentū, că femeia e surdă. — După acēsta urmā ascultarea primului martorū. Preș.: „Ce scii despre afacere?“ — Martorulū: „Multă-mescū, bine.“ — Preș.: „Mi se pare că nici d-ta nu înțelegi.“ — Mart.: „E de vină la asta o vechiă rēcēlă.“ — Preș. (strigandū): „Pōte că nu auți bine?“ — Mart.: „Intr'adevērū, d-le președinte, audū greu.“ — Se apropiā alu treilea martorū. Preș.: „Ce scii despre faptū?“ — Mart.: „Cum, d-le președinte?“ — Preș.: „Istōrisesce-ne, ce scii?“ — Unu juratū (scuāndu-se): „Eu cunoscū pe āstū omū, d-le președinte, e surdū, surdū de totū, ca și (arātandū pe unu juratū de lângă el) colegulū meu de aci.“ — Pertractarea a trebuitū să se intrerupă, din cauză că n'a mai fostu cu puțință să se potolēscā risetele ce izbucniserā cu hohotū.

Editorū: Iacobū Mureșianu.

Redactorū responsabilū Dr. Aurel Mureșianu.

**Cursul la bursa de Viena**  
din 20 Iunie st. n. 1887.

**Bursa de Bucuresci.**

Cota oficială dela 4 Iunie st. v. 1887.

**Cursul pieței Brașov**  
din 21 Iunie st. n. 1887

Rentă de aur 5% . . . . .	101 95	Bonuri croato-slavone . . . . .	104 50
Rentă de hârtă 5% . . . . .	88.05	Despăgubire p. dijma de vin ungh. . . . .	99.40
Imprumutul căilor ferate ungare . . . . .	151 50	Imprumutul cu premiu ungh. . . . .	121.70
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungh. (1-ma emisiune) . . . . .	97.90	Losurile pentru regularea Tisei și Segedinului . . . . .	122 30
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungh. (2-a emisiune) . . . . .	127 50	Renta de hârtă austriacă . . . . .	81 35
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungh. (3-a emisiune) . . . . .	116 60	Renta de arg. austr. . . . .	82.50
Bonuri rurale ungare . . . . .	104.60	Renta de aur austr. . . . .	112 90
Bonuri cu cl. de sortare . . . . .	104.60	Losurile din 1860 . . . . .	137.10
Bonuri rurale Banat-Timșu . . . . .	104 50	Acțiunile băncii austro-ungare . . . . .	888 —
Bonuri cu cl. de sortare . . . . .	104 50	Act. băncii de credit ungh. . . . .	286. —
Bonuri rurale transilvane . . . . .	104 60	Act. băncii de credit austr. . . . .	283.70
		Argintul — Galbin . . . . .	5.95
		Impărătesc . . . . .	10.05
		Napoleon-d'ori . . . . .	62 20
		Mărci 100 imp. germ. . . . .	126 60
		Londra 10 Livres sterline . . . . .	

Renta română (5%) . . . . .	92—	92 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Renta rom. amort. (5%) . . . . .	94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	95 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
convert. (6%) . . . . .	88—	88 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Impr. oraș. Buc. (20 fr.) . . . . .	106 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	107 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Credit fonc. rural (7%) . . . . .	90 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	92 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
" " " (5%) . . . . .	104—	104 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
" " " (7%) . . . . .	96—	97—
" " " (6%) . . . . .	88—	88 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
" " " (5%) . . . . .	—	—
Banca națională a României 500 Lei . . . . .	—	—
Ac. de asig. Dacia-Rom. . . . .	—	—
" " " Națională . . . . .	—	—
Aur contra bilete de bancă . . . . .	14.25	15.00
Bancnote austriace contra aur. . . . .	2.00	2.02

Bancnote românesce . . . . .	Cump. 8.64	Vând. 8.67
Argint românesc . . . . .	8.60	8.64
Napoleon-d'ori . . . . .	9.98	10.03
Lire turcesce . . . . .	11.30	11.36
Imperiali . . . . .	10.30	10.36
Galbeni . . . . .	5 89	5.93
Scrisurile fonc. »Albina» 6% . . . . .	101.—	102.—
" " " 5% . . . . .	98.—	99.—
Ruble Rusesce . . . . .	113.—	114.—
Discontul . . . . .	7—10%	pe an.

**ABONAMENTE**

la

**„Gazeta Transilvaniei“**

se pot face cu începerea dale 1 și 15 ale fiecărei luni, mai ușor prin mandate postale.

Adresele ne rugăm a ni se trimite exact arătându-se și posta ultimă.

*Prețul abonamentului este:*

**Pentru Austro-Ungaria:**

pe trei luni . . . . .	3 fl. —
„ șese luni . . . . .	6 fl. —
„ unu an . . . . .	12 fl. —

**Pentru România și străinătate:**

„ pe trei luni . . . . .	10 franci
„ șese luni . . . . .	20 „
„ unu an . . . . .	40 „

**Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“**

**TARIFA**

**anunțurilor și inserțiunilor.**

Anunțuri în pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.  
Pentru inserțiuni și reclame pagina a III linia à fl. — cr 10.

Pentru repetiri se acordă următoarele rabate:

Pentru repetiri de 3—4 ori . . . . .	10%
„ „ „ 5—8 „ . . . . .	15%
„ „ „ 9—11 „ . . . . .	20%
„ „ „ 12—15 „ . . . . .	30%
„ „ „ 16—20 „ . . . . .	40%

Dela 20 de repetiri în sus . . . . . 50%.

Pentru anunțuri ce se publică pe mai multe luni se fac în-voir și reduceri și peste cele însemnate mai sus.

**Mersul trenurilor**

Valabil de la 1 Iunie st. n. 1886.

pe linia **Predeal-Budapesta** și pe linia **Teiuș-Arad-Budapesta** a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Predeal-Budapesta				Budapesta-Predeal					Teiuș-Arad-Budapesta				Budapesta-Arad-Teiuș.					
	Tren de persoane	Tren accelerat	Tren omnibus		Tren de pers.	Tren accelerat	Tren de pers.	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren omnibus	Tren de pers.	Tren de persoane	Tren omnibus		Tren de persoane	Tren de persoane	Tren omnibus
Bucuresci	—	4.30	—	7.30	Viena	11.10	—	—	—	Teiuș	11.24	—	3.00	—	Viena	11.10	12.10	—
Predeal	—	—	—	1.14	Budapesta	7.40	2.—	7.40	6.18	Alba-Iulia	11.59	—	3.59	—	Budapesta	8.20	9.05	—
Timiș	—	9.12	—	—	Szolnok	11.05	4.05	10.42	9.38	Vințu de jos	12.30	—	4.24	—	Szolnok	11.20	12.41	—
Brașov	—	9.35	—	1.45	P. Ladány	2.02	5.47	2.02	12.02	Șibot	1.01	—	4.51	—	Arad	11.35	5.45	—
Feldi	7.20	—	4.01	2.32	Oradea mare	4.12	7.11	4.78	2.01	Orăștia	1.32	—	5.18	—	Glogovaț	4.30	6.—	—
Apatia	7.57	—	4.47	—	Venția-Orășii	—	—	—	2.08	Simeria (Piski)	2.32	—	6.15	—	Deva	4.43	6.13	—
Augustin	8.24	—	5.28	—	Fudi-Oșorhei	—	—	—	2.19	Branicea	2.52	—	6.35	—	Gyrok	5.07	6.38	—
Homorod	8.47	—	5.59	—	Teleag	—	7.33	—	2.41	Ilia	3.23	—	7.02	—	Radna-Lipova	5.19	6.51	—
Hașfaleu	9.29	—	6.49	—	Vad	—	8.04	—	3.24	Gurasada	3.55	—	7.28	—	Conop	5.41	7.10	—
Șighi	10.53	—	9.02	—	Bratca	—	—	—	3.47	Soborșin	4.08	—	7.40	—	Bérvova	6.09	7.37	—
Elisabetopole	11.00	—	9.12	—	Bucia	—	—	—	4.07	Zam	4.25	—	8.11	—	Soborșin	7.25	8.42	—
Mediaș	11.34	—	9.56	—	Ciucia	—	8.58	—	4.33	Soborșin	5.30	—	8.46	—	Bérvova	6.28	7.55	—
Ceșna mic	12.03	—	10.37	—	Huedin	—	9.28	—	5.15	Bérvova	6.27	—	9.33	—	Soborșin	7.25	8.42	—
Micăsasa	12.26	—	10.59	—	Stana	—	—	—	5.33	Conop	6.47	—	9.53	—	Gurasada	8.01	9.12	—
Blașu	12.42	—	11.16	—	Aghiriș	—	—	—	5.53	Radna-Lipova	7.28	—	10.27	—	Ilia	8.55	9.6	—
Crăciunel	1.11	—	12.16	—	Glărbu	—	—	—	6.05	Pauliș	7.43	—	10.42	—	Branicea	9.19	10.17	—
Teiuș	1.23	—	12.33	—	Nediș	—	—	—	6.20	Gyrok	7.59	—	10.58	—	Deva	9.51	10.42	—
Aiud	2.06	—	1.51	—	Cluș	—	10.31	—	6.38	Glogovaț	8.28	—	11.25	—	Simeria (Piski)	10.35	11.07	—
Vințu de sus	2.27	—	2.18	—	Apahida	11.00	—	—	7.08	Arad	8.42	9.17	12.31	—	Orăștia	11.11	11.37	—
Uiora	2.49	—	2.48	—	Ghiriș	11.19	—	—	7.36	Szolnok	—	2.32	4.59	—	Șibot	11.43	12.—	—
Cucerdea	2.56	—	2.56	—	Cucerdea	12.33	—	—	9.16	Budapesta	—	—	5.12	—	Vințu de jos	12.18	12.29	—
Ghiriș	3.12	—	3.64	—	Uióra	1.01	—	—	9.53	Viena	—	—	6.05	—	Alba-Iulia	12.36	12.46	—
Bucia	3.46	—	4.51	—	Vințu de sus	1.11	—	—	10.—	Teiuș	—	—	6.05	—	Budapesta	1.29	1.41	—
Bratca	5.01	—	5.28	—	Aiud	1.18	—	—	10.09	<b>Arad-Timiș</b>				<b>Simeria (Piski) Petroșeni</b>				
Apahida	5.21	—	5.56	—	Teiuș	1.8	—	—	10.09									
Cluș	—	6.01	—	6.37	Crăciunel	1.18	—	—	10.09									
Nedeș	—	6.19	—	6.53	Blașu	1.05	—	—	10.19									
Ghirb	—	—	—	7.14	Aiud	1.05	—	—	10.19									
Aghiriș	—	—	—	7.29	Teiuș	1.46	—	—	10.48									
Stana	—	—	—	7.56	Teiuș	2.25	—	—	11.55									
Huedin	—	7.12	—	8.18	Crăciunel	2.50	—	—	12.34									
Ciucia	—	7.41	—	8.58	Blașu	3.03	—	—	12.52									
Bucia	—	—	—	9.15	Micăsasa	3.03	—	—	1.34									
Bratca	—	—	—	9.34	Ceșna mic	3.35	—	—	2.13									
Vad	—	8.20	—	9.53	Mediaș	4.01	—	—	2.46									
Mez-Teleag	—	8.46	—	10.28	Elisabetopole	4.20	—	—	2.46									
Fugyi-Vásárhely	—	—	—	10.47	Hașfaleu	4.55	—	—	3.31									
Venția-Orășii	—	—	—	10.57	Homorod	5.42	—	—	4.32									
Oradea-mare	—	9.11	10.50	11.07	Augustin	6.01	—	—	5.02									
P. Ladány	—	9.16	10.50	11.19	Bratca	6.01	—	—	5.02									
Szolnok	—	10.37	1.33	1.16	Vad	7.27	—	—	6.53									
Budapesta	—	12.20	4.24	3.29	Augustin	8.08	—	—	7.43									
	—	2.15	10.05	6.33	Apatia	8.36	—	—	8.23									
	—	—	2.15	—	Feldi	9.06	—	—	9.02									
	—	—	—	—	Teiuș	9.46	5.37	—	9.52									
	—	—	—	—	Brașov	—	—	1.55	—									
	—	—	—	—	Timiș	—	6.20	2.53	—									
	—	—	—	—	Predeal	—	6.47	—	—									
	—	—	—	—	Bucuresci	—	11.30	3.28	—									
	—	—	—	—			—	9.35	—									

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grise.